

Inhalt	
Vorwort	13
<i>Hannah Ruhm</i>	
„And we were like: oh my God ...” Zur Funktion affektiver Markierungen am Beispiel lernersprachlicher Erzählungen	15
1 Einleitung	15
2 Erzählen in Alltagskontexten	16
3 Emotionalität als konstituierendes Merkmal mündlicher Erzählungen	17
4 Exemplarische Analyse einer Schülererzählung	19
5 Zusammenfassung und Ausblick	22
Literatur	23
<i>Joanna Pfingsthorn</i>	
Skim it, scan it, group it, plan it! Learning strategies in use.	
1 Introduction	25
2 Learning strategy types	27
3 Study 1: Strategy preferences	28
4 Study 2: Preference vs. promotion	32
5 Study 3: Strategies in textbooks	34
6 Conclusion	37
Bibliography	38
<i>Anke Stöver-Blahak</i>	
Die Entwicklung von Sprech- und Vortragskompetenzen bei der Arbeit mit Gedichten im DaF-Unterricht	
Ein Beitrag aus der Praxis und der Forschung	43
1 Einführung	43
2 Grundsätzliche Überlegungen zum Lernen und Lehren	43
3 Unterrichtskonzeption	45

3.1	Rahmenbedingungen	45
3.2	Die Nachteile fallen aber gegenüber den großen Vorteilen kaum ins Gewicht. Die Textsorte „Lyrik“	46
3.3	Kursverlauf	47
3.4	Konstruktivistische Anteile am Unterrichtskonzept	47
4	Forschungsdesign	48
4.1	Qualitative Forschung	48
4.2	Grundlage, Forschungsgruppe, „Feld“	49
4.3	Forschungsfragen	50
4.4	Datenerhebung	50
4.5	Methoden der Auswertung:	51
4.6	Auswertungsverlauf:	52
5	Fazit und Ausblick	54
	Literatur	55

Maike Engelhardt

	(Zufällige) Techniken und (erfolgreiche) Strategien bei kontrastiven Sprachübungen Englisch → Deutsch	57
1	Einleitung	57
2	Begriffserklärungen	59
3	Studie	61
4	Datenbeispiele	64
5	Diskussion und Ausblick	68
	Bibliografie	70

Sylke Bakker

	Möglichkeiten einer veränderten Diagnose- und Leistungskultur im Fremdsprachenunterricht	73
1	Language Testing and Assessment	73
1.1	Der institutionelle Rahmen: Schulgesetz und Kerncurriculum	73
1.2	Entwicklung diagnostischer Kompetenz bei Fremdsprachenlehrkräften	75
2	Dokumentation von Schülerleistungen	77
2.1	Schriftliche Leistungsüberprüfung	77

2.2	Sonstige Leistungen	79
3	Möglichkeiten pädagogischer Diagnostik im Fremdsprachenklassenraum	81
4	Kritische Bestandsaufnahme der Möglichkeiten und Grenzen einer veränderten Diagnose- und Leistungskultur im Fremdsprachenunterricht	86
	Literaturangaben	88

Joanna Pfingsthorn

	Error gravity: Intuitive ratings of non-native English teachers-in-training.	93
1	Introduction	93
2	Error gravity	95
3	Error gravity criteria	97
4	Intuitive ratings of errors among NNS teachers-in-training	98
5	Discussion and implications	104
	Bibliography	104

Wolfgang Gehring

	Die Poster Session als Modulprüfungsform	107
1	Vorbemerkung	107
2	Das Format Poster Session	107
3	Das Anforderungsprofil einer Poster Session	109
4	Organisation einer Poster Session	111
4.1	Vorbereitung	111
4.2	Durchführung	113
4.3	Vertiefung	113
5	Zusammenfassung	113
	Literatur	115

Eva Ogiermann

	Teaching politeness with Green Line New?	117
--	--	-----

1	Introduction	117
2	Analysis	121
2.1	Pragmatic input in Green Line New	121
2.2	Course book vs. empirical data	124
3	Conclusion	129
	References	131

Matthias Merkl

	<i>Indians und Natives: Die Behandlung der nordamerikanischen Ureinwohner im fortgeschrittenen Englischunterricht</i>	135
1	Kulturdidaktische Problemstellung	135
2	These und methodisches Vorgehen	136
3	Begründung der didaktischen Klassifikation	137
4	Stand der didaktischen Forschung	138
5	Ein neuer Ansatz in der Kulturdidaktik	140
6	The Native as a historical figure (Der Native als historische Person)	144
7	<i>The „Hollywood“ Indian</i> (Der „Hollywood“-Indianer)	145
8	<i>The tourist Indian/Native</i> (Der touristische Indianer bzw. <i>Native</i>)	146
9	<i>The celebrity Indian</i> (Der prominente Indianer/ Die prominente Indianerin)	148
10	<i>The political and ecological activist</i> (Der politische und ökologische Aktivist)	150
11	Zusammenfassung	151
	Literatur	152

Britta Viebrock

	Fremdsprachenlernen ohne etwas zu sagen zu haben? Einige kritische Überlegungen zu den Kommunikationsstrukturen des Web 2.0	161
1	Einleitung: Charakteristika des Web 2.0	161
2	Web 2.0 und Fremdsprachenunterricht	164
3	Handlungsorientiertes Fremdsprachenlernen und Web 2.0	167

4	Kommunikative Kompetenz und Web 2.0	169
5	Konsequenzen für den Englischunterricht	171
6	Abschließende Bemerkungen	174
	Literatur	176

Sarah Kurzawski

	X-cross: A way of establishing autonomous learning at school?	181
1	Introduction	181
2	How it all began ...	181
3	The didactic idea behind X-Cross ...	183
4	What the students think ...	184
5	What the teachers think ...	186
6	What the future might bring ...	186
7	Conclusion	187
	References	188

Lena Christine Bellingrodt

	ePortfolios im Fremdsprachenunterricht	189
1	Über die Entwicklung elektronischer Modelle	190
1.1	Handhabung und Organisation	190
1.2	Motivation und Medienkompetenz	193
2	Zwischenfazit	194
3	<i>epos</i> – ein ePortfolio in der Evaluation	196
3.1	Arbeiten mit <i>epos</i> im Spanischunterricht	196
3.2	Vor der Evaluation: Einstellungen der Lernenden und Medienumgang	197
3.3	Evaluation der Motivation	199
3.4	Evaluation der Medienkompetenz	200
3.5	Evaluation der Handhabung und Organisation	202
4	Fazit und Ausblick	203
	Literatur	204

Daniela Elsner

Kompetenzerwerb im Fachpraktikum Englisch: Ergebnisse einer Between-Methods-Untersuchung	207
1 Status Quo: Fachpraktikum	207
2 Qualitätssicherung durch Ziele, Standards, Kompetenzen	208
3 Organisationsformen des Fachpraktikums	210
4 Problemstellung und Forschungsfragen	210
5 Qualitative und quantitative Erhebung zum Fachpraktikum Englisch	212
5.1 Durchführung und Auswertung der Gruppendiskussion	213
5.2 Durchführung und Ergebnisse der quantitativen Erhebung zum Fachpraktikum Englisch	215
5.2.1 Deskription der Stichprobe	215
5.2.2 Hypothesen	215
5.3 Ergebnisse der Studierendenbefragung	217
6 Diskussion der Ergebnisse	224
6.1 Zufriedenheit durch <i>Learning by doing</i> ...	224
6.2 Viel unterrichten allein reicht nicht ...	225
6.3 Mehr Praxisrelevanz in den praktikumsvorbereitenden Veranstaltungen ...	225
6.4 Methodische Vielfalt leben – in der Schule und an der Universität ...	226
6.5 Zum Reflektieren anregen ...	227
6.6 Weiterbildung der Betreuungslehrkräfte ...	229
6.7 Videographie als Instrument der Selbstreflexion ...	229
7 Fazit	230
Literatur	232

Carola Hecke

Ein Modell für die Kooperation von Fachdidaktik und Fachwissenschaft in der universitären Fremdsprachenlehrerausbildung	237
1 Der praktische Lehrversuch: Ziele, Voraussetzungen, Umsetzung	237
1.1 Die Grundlage: Ein gemeinsames Thema und gemeinsames Material	238

1.2	Die Möglichkeit zum Austausch für alle Teilnehmenden: Die Symposien	239
1.3	Zusätzliche Impulse: Die Gastdozentinnen	240
1.4	Die Ergebnisse	241
2	Das Unterrichtsmodell	242
3	Das Fazit	244